

1903-12-02

AFSENDER

Carl Jacobsen

MODTAGER

Helge Jacobsen

FAKTA

Dokumenttype:
Brev

Afsendersted:
København

Modtagersted:
Chicago

Arkivplacering:
Glyptotekets arkiv. Carl Jacobsens
brevarkiv. Breve til Helge og Vagn
Jacobsen.

DOKUMENTINDHOLD

CJ advarer Helge mod, på nuværende tidspunkt, at indgå i et fast forhold til en kvinde.

TRANSSKRIFTION

Ny Carlsberg
2-12-3

Min kjære Helge

Jeg vilde alligevel have skrevet til Dig i Aften, da jeg nu modtager Dit lange Brev af 16-19 Novb.

Det give mig Anledning til megen Glæde.

Meest over at Du synes at følge godt med i Skolen og til Examinatorierne.

Det sidste er jo den virkelige Prøvesteen.

Din Glæde over at være i America er mig naturligvis særdeles kjær.

Du taler om at der er Fart i dem derovre. Ja! det veed jeg godt. Og det er

mit Haab at denne Fart og dette Exempel ogsaa vil meddele sig til Dig.

Thi det er netop det som har manglet Dig meest Fart, Energi, Initiativ. Hvis Du kunde blive smittet deraf saa var Du kommen et stort Skridt frem.

Jeg manglede ogsaa Fart da jeg var i din Alder, dog ikke saa meget som Du; men mit 2 aarige Ophold i England forandrede mit Væsen i høi Grad, og naar jeg overhovedet har udrettet Noget saa kan jeg takke

den Impuls, som jeg modtog i England derfor.

Der er Intet som har større og bedre Virkning paa En end det at leve sammen med dygtige Folk og det glæder mig umaadeligt at Du nu selv rigtig har faaet Øine og Sind aabnet for dette.

Tak for Din Meddelelse angaaende Forhalings maskinen. Midlet imod Kjedelsten har mindre Betydning for os.

Som Du vil erindre gaae vi en anden Vei nemlig ved Tilsætning af Natron at bundfælde Kalken, saaledes at vi nu have vore Dampkjedler saa temmelig fri

for Steen.

Slutningen af Dit ellers saa kjære Brev mishager mig meget. Du henkaster Tanken at komme hjem med en "Guldfugl".

For det Første bør Du ikke tænke paa at binde Dig til en Kvinde eller binde en Kvinde til Dig saa længe Du Intet er uden Din Faders Søn, og saalænge Du ikke har nogen Udsigt til foreløbigt at blive andet.

Og dernæst, kjære Helge, kommer den Tid engang, at Du kan tænke paa

en alvorlig Forbindelse, saa lad Spørgsmaalet om Guld være

II

fjernet fra Dine Tanker_____

Herhjemme staaer Alt vel til.

Sjørup, som er paa Reise til Rom og Paris, havde den 1 Novb. Jubilæum
(han var da i Venedig).

Han kommer hjem paa Søndag og faaer af Bryggeriet en prægtig
Sølvjardiniere og af mig personlig en meget smuk Vase fra den kgl
Porcellainsfabrik.

Det vilde være smukt om I skrev et Lykønskingsbrev til ham. Jeg
fortryder at jeg ikke har tænkt

tænkt paa at sige Eder det før. Men "Prosit som kom seent er bedre end
aldeles Ingen

Carl Jacobsen
Ny Carlsberg.

Ny Carlsberg
2-11-3

Min kære Kælye
Jeg vilde alligevel have
skrevet til Dig - Aften,
da jeg nu modtager Dit
kære lange Brev af 16-19 Nov.

Det giv mig Arbejde,
til mine Glæde.
Meest over at den nye
fuldgyldige med - Skolen
til Examinatorerne.
Det vidste er jo den videly
Præventer.

Den glæde over at være i Aar
over er mig naturligt nok
uden hjer.

Da Taler om at der er Part
i den derovre. Ja! det
ved jeg jo. Og det er

mit Haal et deen Part
y dette Exempel yue wil
middels mij Teil Dy.

This dit en setop dat van
ten meijest Dy meest Part,
Iuey, Iustitien. His In
kunde blive smittel deen
sac van In houwe et stert
Theit fere.

Jij meijest de yue Part
de jij van In Alder, do
ithe saempt van In, van
mit 2 aery. Op hold
Iuey) fere de de mit
Vere in his fere, y van
ij wechwendit ten adrettel
Noyt sac ten jij Teil.

den Impuls, som jeg modtog
i England derfor.

Der er Intet som kan støve
op den Værling, som I er end
det at lave sammen med
dygtig Poth og det gjorde mig
umiddelbart at I nu vel
rigtig kan gøre Gode og Lige
velkomne for dette.

Tak for Der Meddelelse om jeres
de Forholdings nært.

Midlet med Kjødelsten kan
mindre Nødvendighed for os.

For I vil erinde jeres vi
en anden Vei nemlig ved
Filtrering af Natron et
bunfald Kilde, saaledes
at vi ^{nu} have vor Damp
Kjelder som temmelig for

for Steen.

Slutningen af Dit Brev var
hvis Breve misbruger mig
nøjet. I herunder Tæske
at komme hjem med en
"Guldfugl".

For det Første bin Du ikke
Tørk for at lide Dig til
en Kvinde eller lide en Kvinde
til Dig, særlig i Dit
er uden Din Pades Lære, i
særlig Du ikke her nye
Udrikt til foreløbigt at
blive andet.

Og dernæst, hvis Helge,
kommer de Tid engang, at
Du kan Tørk for en elver
by, Fortinder, som led
Tidspunktet om Guld var

2/11-03

Carl Jacobsen
Ny Carlsberg.

117

Hjært for Dine Tanker.

derhjemme stener det vel
til.

Længsel om en god Reise
til Rom og Paris, her
den 1 Nov. Jubilæum (her
var de i Veredij).

Man kunne hien nok for,
og fore af Dyggent og
prof, Lekturdivisier og
af my person, og myt
smit Vore for den dog
Pucellais fabrik.

Det vilde være smukt
om I her et Lykkensmin
ken til dem. J, fortog de
et jeg ikke her fort

Trentt paa et ryp Siden det
fir. Men Provist som som
"seent en bide end aldel
"træger".

Vi have nu Præst of
Sæe.

Men-Andet paa Glys-Atletet
en derfor just - Siden of
komme snart isth. - Lang
igen fire 5 Præst

Tjener det paa Syd-Atletet
med de T. Njors Koper -
Jst of Syd ere bleve
reist; of Rabbe de Njors
vil vel nok kunne fortælle
under Præst

Men er især med et redue

Bygt paa den pottly Halvdal
af Nordost flisen, men er
derly i den samme i næppe.

Hvis der ikke kommer
Slavestriker ell. Lige
i det iøvst vil kunne
udføres efter Tidspåse
skulle vi i næste Aar
have det nye Petroleum
under sig i Varmespej-
tem. (Hvad vedes at
de kan arbejde paa det
Inde næste Vinter

Udbygning skulde da
ske i 1905. Indflytning
i Indvikle i 1906. (Forsigt)
De fjerde Harild et.
i næppe mere det i 1906.

In Hanning's manuscript was written the following in
the margin in the left hand margin on the 13th page of the
manuscript.

Jeg sende i Sverige Uge Avis og
Pne Hanning's og det troer vi
saa spaldet heldigt at vi
var tjene. Jeg viste den
Oltopperen som interesserede den
meget. Det ser ogsaa stolt ud
naar det er oplyst med Auel-
peren og Aftener. Saa den er dog
den Holsten i Jern. Forretning-
en gaaer meget.
Hverbladet ralle Carlby og
for de det den Trost Paratiner
for Oltopperen og den pive
den "smaal Sottetning" i 1/2 Million!!!
Jeg skal nu sende Hanning's
Lenningskiftet.
Korset Brown ved dog vist ikke
at Ord er skrevet paa Dansk.
Men vil jo ikke forstaa et "Ord".
Parla og Neeth. Lika.
Ler nu vil jeg I Hjem Tiden
hvert by hvide for I des
Papa.